

Bruselj, 22. september 2016
(OR. en)

12525/16

ONU 100
CONUN 183
COHOM 117
COPS 279
CSDP/PSDC 536
CFSP/PESC 757
DEVGEN 205
GENDER 38

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	10805/16 + COR 1
Zadeva:	Revidirani kazalniki za Celovit pristop k izvajanju resolucij Varnostnega sveta ZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU

V prilogi vam pošiljamo revidirane kazalnike za Celovit pristop k izvajanju resolucij Varnostnega sveta ZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU, ki jih je Svet sprejel na 3484. seji 20. septembra 2016.

**Revidirani kazalniki za Celovit pristop
k izvajanju resolucij Varnostnega sveta ZN 1325 in 1820
o ženskah, miru in varnosti
na ravni EU**

V Celovitem pristopu k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU (dok. 15671/1/08 REV 1) je navedena tudi zaveza, da je treba oblikovati „kazalnike za oceno napredka v zvezi z zaščito in krepitvijo vloge žensk v konfliktnih okoljih in razmerah po konfliktih“. Svet je 26. julija 2010 sprejel sklop 17 kazalnikov (dok. 11948/10), katerih namen je doseči, da se bo EU čutila bolj odgovorno za uresničevanje svojih zavez na področju žensk, miru in varnosti; ugotavljati napredek in dosežke pri uresničevanju zavez EU na področju žensk, miru in varnosti; prepoznati vrzeli in slabosti pri izvajanju te politike; poskrbeti za lažje nadaljnje oblikovanje politike in določanje prednostnih ukrepov ter morebitno primerjalno analizo; motivirati osebje; prispevati k jasnejšemu obveščanju o izvajanju zadevne politike EU; in izboljšati prepoznavnost EU. V dokumentu Sveta je navedeno, da bi bilo treba kazalnike po potrebi prilagoditi, da bi odražali razvoj dogodkov na tem področju. Drugo poročilo o izvajanju RVSZN 1325 na ravni EU iz februarja 2014 (dok. 6219/14) poziva k analizi in reviziji 17 kazalnikov ob upoštevanju izkušenj, pridobljenih pri pripravi prvih dveh poročil, s čimer bi zagotovili, da je delo EU in njenih držav članic v zvezi z RVSZN 1325 mogoče dejansko izmeriti.

V odziv na to navodilo je bil oblikovan sklop revidiranih kazalnikov za Celovit pristop k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU, ki je predstavljen v nadaljevanju.

Viri

- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 1325 (2000) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 1325)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 1820 (2008) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 1820)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 1888 (2009) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 1888)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 1889 (2009) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 1889)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 1960 (2010) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 1960)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 2106 (2013) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 2106)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 2122 (2013) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 2122)
- Resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov 2242 (2015) o ženskah, miru in varnosti (RVSZN 2242)
- Celovit pristop k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU (2008 – 15671/1/08 REV 1)
- Kazalniki za Celovit pristop k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU (2010 – 11948/10)
- Poročilo o kazalnikih EU za Celovit pristop k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU (2011 – 9990/11)
- Drugo poročilo o kazalnikih EU za Celovit pristop k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU (2014 – 6219/14)

Kratice

SVOP: skupna varnostna in obrambna politika

CVE: boj proti nasilnemu ekstremizmu (*Countering Violent Extremism*)

ESZD: Evropska služba za zunanje delovanje

EU: Evropska unija

„EU in njene države članice“ (v besedilu 21 kazalnikov):

EU in/ali ena ali več ali vse njene države članice

VP/PP: visoka predstavnica EU za zunanje zadeve in varnostno politiko/podpredsednica Evropske komisije

NAP: nacionalni akcijski načrt (*National Action Plan*)

NATO: Organizacija Severnoatlantske pogodbe

OVSE: Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi

ZN: Združeni narodi

RVSZN: resolucija Varnostnega sveta Združenih narodov

„RVSZN 1325“ (v besedilu 21 kazalnikov):

RVSZN 1325 in naknadne resolucije VSZN o ženskah, miru in varnosti (1325, 1820, 1888, 1889, 1960, 2106, 2122, 2242)

WPS: ženske, mir in varnost (*Women, Peace and Security*)

I. Uvod

Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov o ženskah, miru in varnosti

RVSZN 1325, sprejeta 31. oktobra 2000, je prva RVSZN, ki obravnava nesorazmerne in izredne posledice oboroženih spopadov za ženske, pa tudi pomen vključenosti žensk v reševanje sporov ter pokonfliktne politične procese in obnovo. Z RVSZN 1325 so bile okrepljene dotedanje mednarodne in regionalne pravne obveznosti in konvencije, pomembne za vprašanje žensk, miru in varnosti, uvedena pa je bila tudi vrsta novih načel. Poudarja pomen enakovredne in celovite udeležnosti žensk kot dejavnih akterjev pri preprečevanju in reševanju sporov, mirovnih pogajanjih, utrjevanju in ohranjanju miru, humanitarnem delovanju in pokonfliktni obnovi.

V RVSZN 1820 (2008) je izrecno navedena povezava med bojem proti spolnemu nasilju kot vojni taktiki ter ohranjanjem mednarodnega miru in varnosti. Z navedeno resolucijo je bila Resolucija 1325 okrepljena, saj priznava, da je spolno nasilje pogosto splošno razširjeno in sistematično ter da lahko onemogoča ponovno vzpostavitev mednarodnega miru in varnosti.

V RVSZN 1888 (2009) je ponovno poudarjeno, da je treba okrepiti udeležnost žensk pri mediaciji in odločanju v zvezi z reševanjem sporov in utrjevanjem miru. Ta resolucija poziva k novi strukturi mirovnih misij, v kateri bi posebno pozornost namenili zaščiti žensk in otrok. Uvaja nove ukrepe za odpravljanje spolnega nasilja med oboroženimi spopadi, med drugim imenovanje posebnega predstavnika in skupine strokovnjakov za vprašanje uporabe spolnega nasilja v oboroženih spopadih.

RVSZN 1889 (2009) vsebuje odločen poziv državam članicam ZN in drugim akterjem, naj sprejmejo nadaljnje ukrepe za zagotovitev večje udeležnosti žensk v vseh fazah mirovnega procesa, zahtevo, naj organi in države članice ZN zberejo podatke o posebnih potrebah žensk v pokonfliktnih razmerah ter te potrebe preučijo in sistematično ocenijo, ter poziv generalnemu sekretarju ZN, naj Varnostnemu svetu predloži niz kazalnikov za spremljanje izvajanja RVSZN 1325. S temi kazalniki naj bi zapolnili vrzeli, saj referenčnih podatkov ter namenskih, merljivih, dosegljivih, ustreznih in časovno opredeljenih kazalnikov za merjenje napredka tedaj ni bilo na voljo.

RVSZN 1960 (2010) opredeljuje sistem odgovornosti za ustavitev spolnega nasilja v konfliktih. Vsebuje zahtevo po oblikovanju seznamov storilcev in pripravi letnih poročil o domnevnih storilcih spolnega nasilja ali odgovornih zanj. Določa, da je treba strateško, usklajeno in pravočasno zbirati informacije o spolnem nasilju v konfliktih ter z njimi seznanjati Varnostni odbor, in poziva države, naj sprejmejo specifične časovno opredeljene zaveze za rešitev tega vprašanja.

V RVSZN 2106 (2013) je v primerjavi s predhodnimi resolucijami o ženskah, miru in varnosti dodanih več operativnih podrobnosti ter ponovno poudarjeno, da morajo vsi akterji ne le Varnostni svet in strani v oboroženem spopadu, temveč vse države članice ZN in organi ZN storiti več za uresničitev predhodnih mandatov in boj proti nekaznovanosti za kazniva dejanja spolnega nasilja v konfliktih.

RVSZN 2122 (2013) uvaja strožje ukrepe, s katerimi bi omogočili udeležnost žensk pri reševanju sporov in obnovi, pri čemer morajo za odpravo ovir, zagotovitev prostora za ženske in njihovo sodelovanje v pogajanjih poskrbeti Varnostni svet ZN, ZN, države članice ZN in regionalne organizacije. V resoluciji sta enakost spolov in krepitev vloge žensk prepoznani kot ključni za mednarodni mir in varnost, pri čemer je poudarjeno, da krepitev gospodarske vloge žensk znatno prispeva k stabilizaciji družb po koncu spopadov. Vsebuje časovni načrt, pa tudi poziv za: razvijanje in uporabo tehničnega strokovnega znanja v misijah za ohranjanje miru in skupinah ZN za mediacijo v podporo mirovnim pogovorom; boljši dostop do pravočasnih informacij in analize vpliva konfliktov na ženske in udeležbo žensk pri reševanju sporov ter za okrepitev zavez glede posvetovanja z ženskami v mirovnih pogovorih ali njihove neposredne vključenosti vanje. Opredeljena je tudi potreba po humanitarni pomoči, da se zagotovi dostop do vseh storitev v zvezi s spolnim in reproduktivnim zdravjem, tudi v primeru nosečnosti, ki so posledica posilstev.

V RVSZN 2242 (2015), sprejeti ob 15. obletnici sprejetja RVSZN 1325 in njenega pregleda na visoki ravni, je program za ženske, mir in varnost postavljen v ospredje pri obravnavanju izzivov vzpostavitve novega svetovnega miru in varnosti, vključno z naraščajočim nasilnim ekstremizmom, vse večjim številom beguncev in notranje razseljenih oseb, ter posledic podnebnih sprememb in zdravstvenih pandemij v svetovnem merilu; je edina RVSZN, ki te dramatične spremembe priznava. Vzpostavila je neformalno skupino strokovnjakov za vprašanje žensk, miru in varnosti, ki Varnostnemu svetu ZN pomaga pri doslednem izvajanju njegovih zavez na tem področju. RVSZN 2242 spodbuja nove ambiciozne cilje za številne ženske, pripadnice mirovnih sil, tudi s pomočjo spodbud za države, ki prispevajo vojake; izpostavlja potrebo po večjem številu žensk na vodilnih položajih na vseh ravneh odločanja ter potrebo po usposabljanju mediatorjev o posledicah vključujočih procesov in načinu, kako to doseči, ob jasnem priznavanju dokazane povezave med udeležbo žensk in bolj trajnostnimi mirovnimi sporazumi. V resoluciji je poudarjeno tudi, da je treba obravnavati pereče vprašanje pomanjkljivega financiranja ženskih organizacij.

Politika EU do vprašanja žensk, miru in varnosti

EU vztrajno poziva k doslednemu izvajanju programa za ženske, mir in varnost iz RVSZN 1325 ter naknadnih resolucij, zlasti pa izpostavlja potrebo po boju proti nasilju nad ženskami v konfliktnih razmerah in spodbujanju udeležbe žensk pri utrjevanju miru. Svet Evropske unije je 8. decembra 2008 za okrepitev ukrepanja EU na tem področju sprejel „Celovit pristop k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti na ravni EU“, ki obravnava celoten niz instrumentov EU na področju zunanjega ukrepanja v vseh fazah konfliktov, od preprečevanja sporov do kriznega upravljanja, utrjevanja miru, obnove in razvojnega sodelovanja.

Svet je 26. julija 2010 sprejel sklop 17 kazalnikov, katerih namen je:

- doseči, da se bo EU čutila bolj odgovorno za uresničevanje svojih zavez na področju žensk, miru in varnosti;
- ugotavljati napredek in dosežke pri uresničevanju zavez EU na področju žensk, miru in varnosti;
- prepoznati vrzeli in slabosti pri izvajanju te politike;

- poskrbeti za lažje nadaljnje oblikovanje politike in določanje prednostnih ukrepov ter morebitno primerjalno analizo;
- motivirati osebe;
- prispevati k jasnejšemu obveščanju o izvajanju zadevne politike EU;
- izboljšati prepoznavnost EU.

V dokumentu Sveta je navedeno, da bi bilo treba kazalnike po potrebi prilagoditi, da bi odražali razvoj dogodkov na tem področju.

EU je dvakrat poročala o kazalnikih iz leta 2010, in sicer maja 2011 in februarja 2014, s čimer je bilo zajeto celotno obdobje od decembra 2008 do decembra 2012. V poročilih je bil zabeležen spodbuden razvoj, med drugim porast števila nacionalnih akcijskih načrtov, ki so jih sprejele države članice EU, boljše razumevanje tega, kako je mogoče ženske boljše vključiti v mirovne procese, imenovanje kontaktnih oseb za vprašanje enakosti spolov v vseh delegacijah EU ter misijah in operacijah v okviru SVOP, več možnosti za usposabljanja ter boljše usklajevanje in večja doslednost pri izvajanju. Ugotovljeni so bili tudi izzivi, denimo potreba po izvedbi ocene učinka orodij, ki se uporabljajo za izvajanje programa za ženske, mir in varnost, nadaljnjem povečanju števila nacionalnih akcijskih načrtov na podlagi RVSZN 1325, ki jih sprejmejo države članice EU, sistematičnem vključevanju vidikov, povezanih z vprašanjema spola ter žensk, miru in varnosti, v mandate in druge strateške dokumente misij in operacij v sklopu skupne varnostne in obrambne politike EU ter potreba po zagotavljanju, da več žensk iz EU sodeluje v mirovnih misijah ZN. Drugo poročilo o izvajanju RVSZN 1325 na ravni EU iz februarja 2014 poziva k analizi in reviziji 17 kazalnikov ob upoštevanju izkušenj, pridobljenih pri pripravi prvih dveh poročil, s čimer bi zagotovili, da je delo EU in njenih držav članic v zvezi z RVSZN 1325 mogoče dejansko izmeriti.

Poleg tega so v akcijskem načrtu EU za enakost spolov in krepitev vloge žensk pri razvoju (2010–2015), ki ga je Svet sprejel 14. junija 2010 in ki mu je sledil skupni delovni dokument z naslovom „Enakost spolov in krepitev vloge žensk: spreminjanje življenj deklet in žensk s pomočjo zunanjih odnosov EU v obdobju 2016–2020“, ki sta ga Evropska komisija in VP/PP sprejeli 21. septembra 2015, ter v akcijskem načrtu EU za človekove pravice in demokracijo za obdobje 2015–2019 določeni posebni cilji in ukrepi, ki prispevajo k izvajanju politike EU na področju žensk, miru in varnosti.

Neformalna projektna skupina EU za področje žensk, miru in varnosti je na podlagi pregleda RVSZN 1325 na visoki ravni oktobra 2015 in sprejetja nove RVSZN na tem področju (2242) opredelila vrsto prednostnih nalog pri izvajanju izidov pregleda, in sicer okrepitev prizadevanj za večjo udeležbo žensk pri preprečevanju in reševanju kriz ter preprečevanju in odpravljanju spolnega in seksističnega nasilja v konfliktih; obravnavanje vidika spola v boju proti novim grožnjam, kot sta terorizem in nasilni ekstremizem, ter v humanitarnih dejavnostih in politikah v zvezi s priseljevanjem in begunci; preučitev možnosti dodatnih sredstev za izvajanje programa za ženske, mir in varnost ter zagotovitev večje prepoznavnosti neformalne projektne skupine EU za področje žensk, miru in varnosti ter okrepitev dela te skupine, ki naj bi postala evropska mreža kontaktnih točk za to področje.

II. Namen in postopek revizije kazalnikov

Revizija kazalnikov je posledica priporočila iz drugega poročila o izvajanju RVSZN 1325 na ravni EU, v skladu s katerim je treba 17 kazalnikov preučiti in posodobiti ob upoštevanju izkušenj, pridobljenih pri pripravi prvih dveh poročil o izvajanju, s čimer bi zagotovili, da je delo EU in njenih držav članic v zvezi z RVSZN 1325 mogoče dejansko izmeriti.

Kazalniki so bili revidirani v okviru neformalne projektne skupine EU za področje žensk, miru in varnosti, ki je upoštevala smernice za pripravo prvotnih kazalnikov, in sicer, da je treba oblikovati niz ključnih kazalnikov, ki bi bili uresničljivi, neposredno merljivi (razpoložljivi podatki), namenski in ustrezni; osredotočila se je na merjenje napredka pri izvajanju in ukrepanju ter si prizadevala za sorazmerno omejeno število kazalnikov, ki bi jih po potrebi lahko uporabljale tako institucije EU kot tudi države članice EU.

Namen te revizije je bil torej pojasniti vsebino posameznih kazalnikov in komu so namenjeni, da bi spodbudili večje število odgovorov na vprašalnike, ki služijo kot podlaga za pripravo poročil EU o izvajanju, in kakovostnejše odgovore nanje ter da bi bolje ocenili rezultate dela EU in njenih držav članic v zvezi z RVSZN 1325. Vendar pa bi bilo treba z revidiranimi kazalniki zagotoviti tudi kontinuiteto poročanja na ravni EU in primerljivost rezultatov. Nekateri kazalniki so bili razdeljeni, vsak pa je bil razčlenjen na podkazalnike, dopolnjene z opisom dobrih praks in rezultatov, da bi pridobili več kvalitativnih podatkov, ki bi bili točnejši. Za večjo jasnost so bili kazalniki tematsko zbrani po področjih dejavnosti. Dodana sta bila dva nova kazalnika in en podkazalnik, da bi upoštevali: poudarek, ki ga naknadne RVSZN na področju žensk, miru in varnosti posvečajo boju proti spolnemu nasilju v konfliktih; izid pregleda RVSZN 1325 na visoki ravni, opravljenega oktobra 2015, vključno s sprejetjem nove RVSZN 2242 na področju žensk, miru in varnosti, pa tudi kazalnike, razvite v okviru agende za trajnostni razvoj do leta 2030.

Revidirani kazalniki so bili razviti na podlagi delavnice neformalne projektne skupine EU za področje žensk, miru in varnosti, ki je potekala 21. januarja 2015 in na kateri so se zbrali predstavniki institucij EU, držav članic EU, Agencije ZN za ženske in organizacij civilne družbe, ter na podlagi ocen in priporočil iz obeh poročil o izvajanju na ravni EU, pa tudi posvetovanja s civilno družbo in Agencijo ZN za ženske. Pri reviziji so sodelovali tudi zunanji strokovnjaki, delujoči v okviru instrumenta za spodbujanje enakosti spolov, tj. program, ki se financira iz instrumenta EU za prispevanje k stabilnosti in miru.

III. Tematski okvir

Ta dokument v skladu s pristopom iz RVSZN 1325 in naknadnih resolucij na področju žensk, miru in varnosti obravnava naslednja štiri tematska področja: preprečevanje, udeležbo, varstvo, pomoč in rehabilitacijo.

Preprečevanje: vključevanje vidika enakosti spolov v vse dejavnosti in strategije na področju preprečevanja sporov, razvoj učinkovitih in za vidik spola dovzetnih mehanizmov zgodnjega opozarjanja ter institucij, krepitev prizadevanj za preprečevanje nasilja nad ženskami, vključno z različnimi oblikami seksističnega nasilja, ter boj proti nekaznovanju spolnega in seksističnega nasilja.

Udeležba: spodbujanje dejavne in izrazite udeležbe žensk v vseh mirovnih procesih ter njihove zastopanosti na vseh uradnih in neuradnih ravneh odločanja ter podpora tej udeležbi in zastopanosti; izboljšanje partnerskega sodelovanja in povezovanja v mreže z lokalnimi in mednarodnimi skupinami in organizacijami za pravice žensk; zaposlovanje in imenovanje žensk na vodilne položaje.

Varstvo: krepitev in poglobitev prizadevanj za zagotavljanje varnosti, telesnega ali duševnega zdravja, dobrega počutja, gospodarske varnosti in/ali dostojanstva žensk in deklic; spodbujanje in varovanje človekovih pravic žensk ter vključevanje vidika spola v zakonodajne in institucionalne reforme.

Pomoč in rehabilitacija: spodbujanje enakopravnega dostopa žensk do mehanizmov in storitev razdeljevanja pomoči, vključno s tistimi, ki se posvečajo posebnim potrebam žensk in deklic v okviru vseh vrst rehabilitacije.

IV. Kazalniki

A. Ukrepi na ravni EU

1. Nacionalni akcijski načrti in drugi strateški dokumenti v državah članicah EU

- 1.1 Število nacionalnih akcijskih načrtov v državah članicah EU.
- 1.2 Število drugih strateških nacionalnih dokumentov ali postopkov poročanja v državah članicah EU.
- 1.3 Sodelovanje organizacij civilne družbe pri oblikovanju, izvajanju in vrednotenju nacionalnih akcijskih načrtov. Število organizacij civilne družbe, ki sodelujejo pri teh postopkih. Navedite primere.
- 1.4 Navedite primere dobrih praks, vključno z izzivi pri izvajanju nacionalnih akcijskih načrtov ali drugih strateških dokumentov. Po potrebi priložite oceno njihovega učinka.

2. Ženske na vodilnih položajih v diplomatskih misijah in misijah za krizno upravljanje

- 2.1 Število in delež žensk med vodji diplomatskih misij, delegacij EU ter misij in operacij v okviru SVOP, pa tudi med osebjem EU, ki sodeluje v mirovnih operacijah ZN na vseh ravneh, vključno z vojaškim in policijskim osebjem.
- 2.2 Navedite primere in najboljše prakse, ki spodbujajo večjo zastopanost žensk na vodilnih položajih na ravni EU in večjo udeležbo žensk iz držav članic EU v mirovnih misijah ZN.

B. Ukrepi v partnerskih državah, na regionalni in večstranski ravni

3. Podpora EU in njenih držav članic partnerskim državam pri oblikovanju, izvajanju in vrednotenju politik na področju žensk, miru in varnosti

- 3.1 Število in imena partnerskih držav, s katerimi EU in njene države članice sodelujejo pri ukrepih za spodbujanje obravnave vprašanja žensk, miru in varnosti, zlasti z oblikovanjem, izvajanjem in vrednotenjem nacionalnih akcijskih načrtov, strateških dokumentov ali drugih nacionalnih politik v zvezi z RVSZN 1325.
- 3.2 Vrste ukrepov in partnerji. Navedite, ali ukrep izvajajo nacionalni, medvladni ali regionalni subjekti, vključno z organizacijami civilne družbe, ženskimi skupinami in lokalnimi organizacijami, in/ali se uresničuje v partnerstvu in/ali v posvetovanju z navedenimi subjekti.
- 3.3 Ocenite kakovost, učinek in trajnost podpore, ki jo EU in njene države članice namenjajo vladi in/ali organizacijam civilne družbe pri ukrepih na področju žensk, miru in varnosti.
- 3.4 Sodelovanje organizacij civilne družbe pri oblikovanju, izvajanju in vrednotenju politik na področju žensk, miru in varnosti, namenjenih partnerskim državam. Število organizacij civilne družbe, ki sodelujejo pri teh procesih. Navedite primere.
- 3.5 Navedite primere dobrih praks, spoznanja in izzive, vključno s primeri konkretnih učinkov teh ukrepov, če so na voljo.

4. Reševanje vprašanj s področja žensk, miru in varnosti, ki jih sproži lokalna civilna družba v partnerskih državah

4.1 Število in vrsta posebnih ukrepov, ki jih v odziv na vprašanja s področja žensk, miru in varnosti, ki jih sproži lokalna civilna družba, vključno z ženskimi organizacijami, sprejmejo diplomatske misije EU in njenih držav članic, misije in operacije v okviru SVOP ali sedež EU.

4.2 Navedite primere in najboljše prakse.

5. Dvostranski in regionalni dialogi EU in njenih držav članic, ki posebno pozornost namenjajo vprašanju žensk, miru in varnosti

5.1 Imena in število dvostranskih in regionalnih dialogov EU in njenih držav članic, ki v sklepnih dokumentih, sklepih in ciljih posebno pozornost namenjajo vprašanju žensk, miru in varnosti.

5.2 Vloga civilne družbe, zlasti ženskih organizacij, v teh dialogih in njihovi konkretni prispevki.

5.3 Navedite primere najboljših praks, ki lahko pripomorejo k merjenju učinka rezultatov dialogov. Opredelite spoznanja in izzive.

6. Vprašanje žensk, miru in varnosti v okviru dejavnosti posebnih predstavnikov EU

6.1 Število in delež poročil o dejavnostih posebnih predstavnikov EU, ki vključujejo specifične informacije o vprašanju žensk, miru in varnosti.

6.2 Navedite primere in najboljše prakse.

7. Instrumenti financiranja in proračunska sredstva, ki jih EU in njene države članice uporabljajo v podporo ukrepom na področju žensk, miru in varnosti v partnerskih državah

7.1 Instrumenti financiranja, ki jih EU in njene države članice uporabljajo v podporo ukrepom na področju žensk, miru in varnosti.

- 7.2 Znesek in delež skupnega letnega proračuna EU in njenih držav članic za utrjevanje miru in preprečevanje sporov, s katerim se neposredno podpirajo ukrepi na področju žensk, miru in varnosti; znesek in delež tega posebnega proračuna za organizacije civilne družbe.
- 7.3 Znesek in delež skupnega letnega proračuna EU in njenih držav članic za varnostni in pravosodni sektor, s katerim se neposredno podpirajo ukrepi na področju žensk, miru in varnosti; znesek in delež tega posebnega proračuna za organizacije civilne družbe.
- 8. Vključevanje vprašanja žensk, miru in varnosti v projekte in/ali programe EU in njenih držav članic na področju varnosti in pravosodja v nestabilnih, konfliktnih in pokonfliktnih državah**
- 8.1 Število projektov/programov, razvrščenih po temah (reforma varnostnega in pravosodnega sektorja, razorožitev, demobilizacija in reintegracija, humanitarna pomoč, dobro upravljanje, človekove pravice, organizacije civilne družbe ter lokalni organi, ki sodelujejo pri razvoju itd.) in po partnerskih državah, ter obseg vključenosti vprašanja žensk, miru in varnosti ter vidika spola (glede na marker za politiko enakosti spolov).
- 8.2 Skupni odhodki EU in njenih držav članic za programe sodelovanja po posameznih področjih in partnerskih državah ter delež, dodeljen vprašanjem žensk, miru in varnosti ter enakosti spolov.
- 8.3 Sodelovanje organizacij civilne družbe pri navedenih projektih/programih. Število organizacij civilne družbe, ki sodelujejo pri teh projektih/programih. Navedite primere.
- 8.4 Navedite primere najboljših praks, po možnosti pa tudi oceno učinka.
- 9. Skupne pobude in programi EU in njenih držav članic na področju žensk, miru in varnosti, pripravljene na svetovni, regionalni in nacionalni ravni z agencijami ZN ter drugimi mednarodnimi in regionalnimi organizacijami, kot so NATO, OVSE in Afriška unija, ali Svetovno banko in drugimi mednarodnimi finančnimi institucijami**
- 9.1 Število, vrsta ter glavni pobudniki skupnih pobud in programov.
- 9.2 Izidi in rezultati skupnih pobud in programov. Po možnosti navedite primere ocene učinka skupnih pobud in programov.

10. Delo na področju žensk, miru in varnosti v partnerskih državah, pri katerem se EU in njene države članice usklajujejo med seboj in/ali z drugimi donatorji

- 10.1 Imena in število partnerskih držav EU, v katerih se EU in njene države članice med seboj usklajujejo na področju žensk, miru in varnosti, ter način usklajevanja.
- 10.2 Imena in število partnerskih držav EU, v katerih se EU in njene države članice usklajujejo z drugimi donatorji na področju žensk, miru in varnosti, ter način usklajevanja.
- 10.3 Navedite primere in najboljše prakse, vključno z izzivi na področju usklajevanja.

C. Udeležba žensk v mirovnih procesih in pri utrjevanju miru

11. Politična podpora udeležbi žensk v mirovnih procesih

- 11.1 Število izjav/zavez vodilnega osebja iz EU in njenih držav članic v zvezi z udeležbo žensk v mirovnih procesih, ki so privedle do pozitivnih ukrepov/rezultatov ali so z njimi povezane.
- 11.2 Navedite primere najboljših praks in izzive.

12. Udeležba žensk v potekajočih mirovnih procesih, v katerih imajo EU in njene države članice dejavno vlogo (vodenje procesa ali zagotavljanje politične, finančne in/ali tehnične podpore)

- 12.1 Število, delež, vrsta (pogajalka, mediatorica, moderatorica, tehnična strokovnjakinja itd.) in kakovost udeležbe žensk v teh mirovnih procesih:
- formalni/uradni mirovni procesi
 - neuradni mirovni procesi

12.2 Navedite primere najboljših praks in izzive, kot so:

- posvetovanja, ki so bila ob podpori EU opravljena z ženskami in ženskimi organizacijami ter so privedla do konkretnih rezultatov, kot so rešitve, predlagane stranem v konfliktu, dokumenti o stališčih, spremembe besedil mirovnih dokumentov itd.;
- kvalitativne raziskave, ki zajemajo vlogo in vpliv udeležbe žensk v specifičnih postopkih, ki jih EU podpira (npr. raziskave študij primerov);
- inštruiranje posameznih pogajalk in mediatorok, da se izboljša njihova učinkovitost in kakovost njihove udeležbe v specifičnem procesu;
- obravnavanje izziva zbiranja zgolj količinskih podatkov in referenčnih vrednosti, ki zajemajo le število žensk.

13. Podpora EU in njenih držav članic mirovnim procesom, ki vodijo do strožjih določb o pravicah in zaščiti žensk, vključenih v načrtovanje procesov in pripravo sklepnih dokumentov

13.1 Število in odstotek mirovnih procesov, v katerih so EU in njene države članice zagotovile posebno podporo (npr. s pomočjo tehničnega strokovnega znanja s področja enakosti spolov) akterjem v mirovnem procesu itd.).

13.2 Navedite primere najboljših praks in izzive, kot so:

- inštruiranje moških in žensk o pravicah žensk in potrebi po njihovi zaščiti;
- financiranje zagovorniških skupin za ženske ter s tem vplivanje na potek in izid posameznega mirovnega procesa;
- obravnavanje izziva, povezanega s spremljanjem izvajanja in učinkom specifičnih določb.

14. Podpora krepitvi vloge žensk in omogočanju njihove izrazite udeležbe v procesih utrjevanja miru in tranzicijske pravičnosti ter vključevanje načela enakosti spolov in vprašanja žensk, miru in varnosti v te procese

14.1 Število in vrsta dejavnosti za utrjevanje miru in tranzicijsko pravičnost, v katerih EU in njene države članice zagotavljajo posebno podporo za izrazito sodelovanje žensk, ter vključevanje načela enakosti spolov in vprašanja žensk, miru in varnosti.

14.2 Navedite primere najboljših praks in izzive, kot so:

- krepitev zmogljivosti žensk in ženskih organizacij za njihovo udeležbo v procesih utrjevanja miru in tranzicijske pravičnosti in/ali spremljanje teh procesov;
- posvetovanja, ki so ob podpori EU potekala z ženskami in ženskimi organizacijami, da bi zagotovili njihovo udeležbo pri utrjevanju miru ter zasnovi in izvajanju mehanizmov tranzicijske pravičnosti;
- reševanje izzivov, s katerimi se srečujejo žrtve ženskega spola pri dostopu do pravnega varstva ali pravnih sredstev v primeru kršitev;
- dejavnosti ozaveščanja in obveščanja, s katerim bi zagotovili seznanjenost žensk s trenutnimi procesi utrjevanja miru in tranzicijske pravičnosti ter omogočili njihovo sodelovanje v teh procesih.

D. Skupna varnostna in obrambna politika

15. Usposabljanje o enakosti spolov ter vprašanju žensk, miru in varnosti

15.1 Število in delež (merjen letno) moških in žensk, posebej usposobljenih za vprašanja, povezana z enakostjo spolov in RVSZN 1325, med a) osebjem na sedežu EU, b) diplomatskim osebjem, c) civilnim osebjem ter d) vojaškim osebjem EU in njenih držav članic, ki sodeluje v mirovnih misijah in operacijah v okviru SVOP in ZN.

15.2 Število in trajanje (dnevi in/ali ure) posebnih usposabljanj v zvezi z vprašanji, povezanimi z enakostjo spolov in RVSN 1325, ki jih zagotovijo EU in njene države članice za a) osebje na sedežu EU, b) diplomatsko osebje, c) civilno osebje in d) vojaško osebje, ki sodeluje v mirovnih misijah in operacijah v okviru SVOP in ZN.

16. Vključenost vprašanj, povezanih z enakostjo spolov/ženskami, mirom in varnostjo, v mandate, dokumente o načrtovanju ter poročila misij in operacij v okviru SVOP

16.1 Število in delež misij in operacij v okviru SVOP z mandati in dokumenti o načrtovanju, v katerih so vprašanja, povezana s spolom/ženskami, mirom in varnostjo, jasno navedena in/ali ki o tem poročajo.

16.2 Navedite primere najboljših praks s ponazoritvijo stopnje in kakovosti uresničevanja zavez.

17. Vključenost strokovnjakov s področja enakosti spolov v misije in operacije v okviru SVOP

17.1 Število in delež misij in operacij v okviru SVOP s:

- svetovalci za vprašanje spola, zaposlenimi za poln delovni čas (strokovno delovno mesto)
- svetovalci za vprašanje spola, ki imajo dvojno funkcijo (na primer tudi za področje človekovih pravic)
- kontaktnimi osebami za vprašanje spola, zaposlenimi za skrajšan delovni čas (nestrokovno delovno mesto).

17.2 Število in delež osebja misij/operacij v okviru SVOP s pristojnostmi, ki zajemajo strokovno znanje o vprašanjih spola/žensk, miru in varnosti (razen svetovalcev in/ali kontaktnih točk za vprašanje spola).

17.3 Navedite primere dobrih praks pri vključevanju vprašanj spola/žensk, miru in varnosti v misije in operacije v okviru SVOP v času izvajanju mandata.

18. Primeri spolnega nadlegovanja in diskriminacije na podlagi spola, zlorabe ali nasilja, ki jih je zagrešilo osebje, zaposleno v okviru SVOP, in ki so bili predmet preiskave in ukrepov

18.1 Število in vrsta primerov kršitev v obliki spolnega in seksističnega nasilja, ki jih je zagrešilo osebje, zaposleno v okviru SVOP, in so bile predmet preiskave in ukrepov, pa tudi vrsta nadaljnjih ukrepov, kot so preiskave ter disciplinski in kazenskoopravni odzivi.

Navedite, ali je bila žrtev nadlegovanja ali zlorabe uslužbenec, zaposlen v okviru SVOP, ali zunanji uslužbenec.

18.2 Delež primerov kršitev v obliki spolnega in seksističnega nasilja med vsemi pritožbami zoper osebje, zaposleno v okviru SVOP, ki so bile predmet preiskave in ukrepov.

18.3 Število žrtev kršitev v obliki spolnega in seksističnega nasilja, ki jih zagreši osebje, zaposleno v okviru SVOP, ki so bile deležne določene oblike pomoči, pravnih sredstev ali povračil (psihosocialna pomoč, odškodnina itd.).

Navedite vrsto zagotovljene pomoči, pravnega sredstva ali povračila.

18.4 Število usposabljanj o ravnanju in disciplini, ki vključujejo vprašanja, povezana s spolno zlorabo in izkoriščanjem, ki so ga EU in njene države članice zagotovile za a) diplomatsko osebje, b) civilno osebje in c) vojaško osebje, ki sodeluje v misijah in operacijah v okviru SVOP.

18.5 Skupno število udeležencev navedenih usposabljanj in razčlenitev po spolu.

E. Mednarodna zaščita

19. Podpora EU in njenih držav članic dejavnostim za utrjevanje in ohranjanje miru, ki obravnavajo vprašanje spolnega in seksističnega nasilja v konfliktnih in pokonfliktnih razmerah

19.1 Število, vrsta in ciljna skupina dejavnosti EU in njenih držav članic za utrjevanje in ohranjanje miru, in sicer projekti/programi, politike, dialogi, misije ali operacije v okviru SVOP, ki so posvečeni ozaveščanju o spolnem in seksističnem nasilju v konfliktnih in pokonfliktnih razmerah ter njegovemu preprečevanju.

- 19.2 Število dejavnosti EU in njenih držav članic – kakor so opredeljene zgoraj –, posvečenih varstvu pravic in kazenskoopravnim odzivom na spolno in seksistično nasilje v konfliktnih in pokonfliktnih razmerah, katerega žrtve so ženske, deklice, moški in dečki. Navedite obseg odziva (zadeva prijavljena, posredovana drugim organom, preiskana, zakonsko rešena itd.).
- 19.3 Število in vrsta ukrepov EU in njenih držav članic za odpravljanje spolnega nasilja v konfliktnih in pokonfliktnih razmerah, ki so bili izvedeni v sodelovanju s partnerji civilne družbe, zlasti ženskimi skupinami in lokalnimi organizacijami.

20. Varstvo prosilk za azil v EU

- 20.1 Število, delež in država izvora prosilk in prosilcev za azil, ki so pridobili status begunca ali so upravičeni do subsidiarne zaščite v EU.
- 20.2 Navedite primere in najboljše prakse, vključno s spoznanji in izzivi, politik EU in njenih držav članic ter izkušnje z zaščitnimi ukrepi in njihovim vplivom/koristmi za ženske in moške ter dečke in deklice, ki so begunci ali prosilci za azil iz držav, v katerih potekajo oboroženi spopadi.

21. Boj proti nasilnemu ekstremizmu s politikami, ki upoštevajo vidik spola

- 21.1 Znesek in delež letnega proračuna varnostnih in pravosodnih institucij EU in njenih držav članic, dodeljenega raziskavam v zvezi z bojem proti nasilnemu ekstremizmu in vprašanjem spola, vključno s spodbujevalnimi in odvračilnimi dejavniki.
- 21.2 Znesek in delež letnega proračuna statističnih uradov EU in njenih držav članic, dodeljenega pripravi statističnih podatkov v zvezi z bojem proti nasilnemu ekstremizmu, v katerih je upoštevan vidik spola, vključno s spodbujevalnimi in odvračilnimi dejavniki.
- 21.3 Znesek in delež skupnega letnega proračuna EU in njenih držav članic, dodeljenega preprečevanju nasilnega ekstremizma v partnerskih državah, katerega glavni ali pomemben cilj je vidik spola.

- 21.4 Število in delež osebja v organih EU in njenih držav članic za boj proti terorizmu s strokovnim znanjem s področja enakosti spolov.
- 21.5 Sodelovanje ženskih organizacij pri razvijanju strategij za boj proti nasilnemu ekstremizmu. Navedite primere dobrih praks, pridobljena spoznanja in izzive.

V. Poročanje

Ti kazalniki bodo izhodišče za nadaljnje poročanje EU o izvajanju Celovitega pristopa EU k izvajanju RVSZN 1325 in 1820 o ženskah, miru in varnosti. Pristojne službe bi morale s pomočjo neformalne projektne skupine EU za področje žensk, miru in varnosti vsaki dve leti pripraviti poročilo ter ga predložiti Političnemu in varnostnemu odboru. Tretje poročilo bi moralo biti pripravljeno v letu 2016, zajemati pa bi moralo informacije, zbrane v okviru ciljnih posvetovanj z – med drugim – delegacijami EU, državami članicami EU ter misijami in operacijami v okviru SVOP.

Kazalnike bi bilo treba po potrebi prilagoditi, da bi odražali razvoj dogodkov na tem področju.
